

# Arkusz danych produktu

Specyfikacje



## Harmony XB4 Przełącznik 3 pozycyjny z kluczem w lewo metalowy klucz lewo

ZB4BG6TEC10

### Parametry podstawowe

|                                          |                               |
|------------------------------------------|-------------------------------|
| Gama produktów                           | Harmony XB4                   |
| Typ produktu lub komponentu              | Główka przełącznika z kluczem |
| Skrócona nazwa urządzenia                | ZB4                           |
| Materiał maskownicy                      | Metal chromowany              |
| Średnica montażowa                       | 22 mm                         |
| Typ głowicy                              | Standard                      |
| Sprzedaż zgodnie z niepodzielną liczbą   | 1                             |
| Kształt główki elementu sygnalizacyjnego | Okrągły                       |
| Powrót                                   | W lewo do środka              |
| Rodzaj elementu napędowego               | Czarny przełącznik z kluczem  |
|                                          | Samoczynny powrót             |
| Położenie elementu napędowego            | 2 położenia 90°               |
| Typ zamka                                | CES TEC10                     |
| Położenie wyjęcia klucza                 | Lewe                          |

### Parametry uzupełniające

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAD szerokość całkowita              | 29 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CAD wysokość całkowita               | 29 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CAD głębokość całkowita              | 72 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Masa produktu                        | 0,16 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Odporność na myjkę wysokociśnieniową | 7000000 Pa w 55 °C, odległość: 0.1 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Trwałość mechaniczna                 | 1000000 cykl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Kod składu elektrycznego             | C3 dla <6 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu<br>C4 dla <6 zestyki z użyciem pojedyncze lub podwójne bloki w montaż z przodu<br>C5 dla <5 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu<br>C6 dla <5 zestyki z użyciem pojedyncze lub podwójne bloki w montaż z przodu<br>C7 dla <4 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu<br>C8 dla <4 zestyki z użyciem pojedyncze lub podwójne bloki w montaż z przodu<br>C11 dla <3 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu<br>C15 dla <1 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu |
| Prezentacja urządzenia               | Podstawowy element                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Środowisko pracy

|                                            |                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokrycie ochronne                          | TH                                                                                                                                                                                       |
| Temperatura otoczenia dla przechowywania   | -40...70 °C                                                                                                                                                                              |
| Temperatura otoczenia dla pracy urządzenia | -40...70 °C                                                                                                                                                                              |
| Kategoria przepięć                         | Klasa I zgodnie z IEC 60536                                                                                                                                                              |
| Stopień ochrony IP                         | IP66 zgodnie z IEC 60529<br>IP67<br>IP69<br>IP69K                                                                                                                                        |
| Stopień ochrony NEMA                       | NEMA 13<br>NEMA 4X                                                                                                                                                                       |
| Stopień ochrony IK                         | IK06 with keyhole cover ZBGP conforming to IEC 50102                                                                                                                                     |
| Normy                                      | GB 14048.5<br>EN/IEC 60947-5-1<br>CSA C22.2 Nr 14<br>EN/IEC 60947-5-5<br>EN/IEC 60947-1<br>EN/IEC 60947-5-4<br>UL 508                                                                    |
| Certyfikaty produktu                       | z certyfikatem UL<br>LROS (Lloyds register of shipping)<br>GL<br>CSA<br>DNV<br>BV                                                                                                        |
| Odporność na wibracje                      | 5 gn (f= 2...500 Hz) zgodnie z IEC 60068-2-6                                                                                                                                             |
| Odporność na wstrząsy                      | 30 gn (czas trwania = 18 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27<br>50 gn (czas trwania = 11 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27 |

Jednostka opakowania

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Jednostka miary opakowania 1   | PCE     |
| Ilość jednostek w opakowaniu 1 | 1       |
| Wysokość opakowania 1          | 5,8 cm  |
| Szerokość opakowania 1         | 3,0 cm  |
| Długość opakowania 1           | 3,0 cm  |
| Waga opakowania 1              | 130,0 g |

Oferta zrównoważonego rozwoju

|                                               |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stan trwałej oferty                           | Produkt Green Premium                                                                                                       |
| Rozporządzenie REACH                          | <a href="#">Deklaracja REACH</a>                                                                                            |
| Europejska dyrektywa RoHS                     | Zgodność z pro-active (produkt poza zakresem obowiązywania dyrektywy UE RoHS)<br><a href="#">Europejska deklaracja RoHS</a> |
| Bez rtęci                                     | Tak                                                                                                                         |
| Norma RoHS Chiny                              | <a href="#">Dyrektywa RoHS Chiny</a>                                                                                        |
| Informacje na temat zwolnienia z RoHS         | <a href="#">Tak</a>                                                                                                         |
| Ujawnienie informacji o wpływie na środowisko | <a href="#">Środowiskowy profil produktu</a>                                                                                |
| Kulistość – profil                            | <a href="#">Informacja o żywotności</a>                                                                                     |

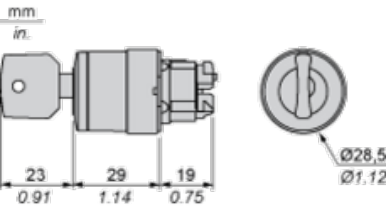
Warunki gwarancji

|           |           |
|-----------|-----------|
| Gwarancja | 18 months |
|-----------|-----------|

# Arkusz danych produktu    ZB4BG6TEC10

Dimensions Drawings

## Dimensions

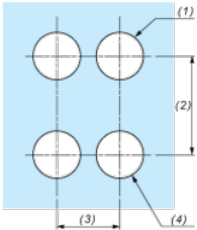
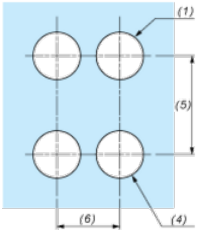


Arkusz danych produktu

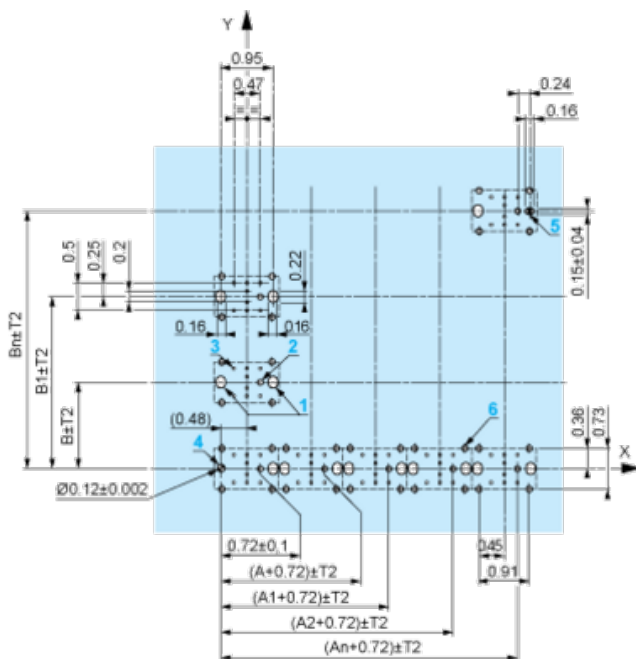
ZB4BG6TEC10

Mounting and Clearance

Panel Cut-out for Pushbuttons, Switches and Pilot Lights (Finished Holes, Ready for Installation)

| Connection by Screw Clamp Terminals or Plug-in Connectors or on Printed Circuit Board                                                                                                                                                                                                                                                                         | Connection by Faston Connectors                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <div>(1) Diameter on finished panel or support</div> <div>(2) 40 mm min. / 1.57 in. min.</div> <div>(3) 30 mm min. / 1.18 in. min.</div> <div>(4) Ø 22.5 mm / 0.89 in. recommended (Ø 22.3 mm <sup>+0.4</sup><sub>0</sub> / 0.88 in. <sup>+0.016</sup><sub>0</sub>)</div> <div>(5) 45 mm min. / 1.78 in. min.</div> <div>(6) 32 mm min. / 1.26 in. min.</div> |                                                                                    |





A: 1.18 in. min.  
B: 1.57 in. min.

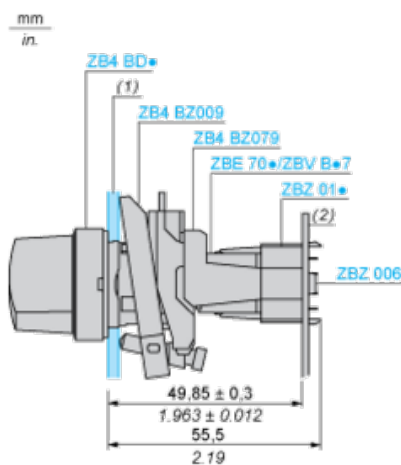
## General Tolerances of the Panel and Printed Circuit Board

The cumulative tolerance must not exceed 0.3 mm / 0.012 in:  $T1 + T2 = 0.3 \text{ mm max.}$

## Installation Precautions

- Minimum thickness of circuit board: 1.6 mm / 0.06 in.
- Cut-out diameter: 22.4 mm  $\pm 0.1$  / 0.88 in.  $\pm 0.004$
- Orientation of body/fixing collar ZB4 BZ009:  $\pm 2^\circ 30'$  (excluding cut-outs marked **a** and **b**).
- Tightening torque of screws ZBZ 006: 0.6 N.m (5.3 lbf.in) max.
- Allow for one ZB4 BZ079 fixing collar/pillar and its fixing screws:
  - every 90 mm / 3.54 in. horizontally (X), and 120 mm / 4.72 in. vertically (Y).
  - with each selector switch head (ZB4 BD•, ZB4 BJ•, ZB4 BG•).

The fixing centers marked **a** and **b** are diagonally opposed and must align with those marked **4** and **5**.



(1) Panel  
(2) Printed circuit board

## Mounting of Adapter (Socket) ZBZ 01•

- 1 2 elongated holes for ZBZ 006 screw access
- 2 1 hole  $\varnothing 2.4 \text{ mm} \pm 0.05$  / 0.09 in.  $\pm 0.002$  for centring adapter ZBZ 01•
- 3 8  $\times \varnothing 1.2 \text{ mm}$  / 0.05 in. holes
- 4 1 hole  $\varnothing 2.9 \text{ mm} \pm 0.05$  / 0.11 in.  $\pm 0.002$ , for aligning the printed circuit board (with cut-out marked **a**)
- 5 1 elongated hole for aligning the printed circuit board (with cut-out marked **b**)
- 6 4 holes  $\varnothing 2.4 \text{ mm}$  / 0.09 in. for clipping in adapter ZBZ 01•

Dimensions  $An + 18.1$  relate to the  $\varnothing 2.4 \text{ mm} \pm 0.05$  / 0.09 in.  $\pm 0.002$  holes for centring adapter ZBZ 01•.

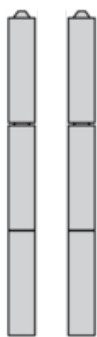
Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C3

---



Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C4

---



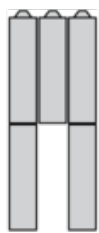
Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C5

---



Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C6

---



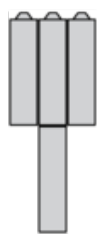
Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C7

---



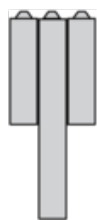
Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C8

---



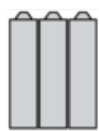
Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Codes C9, C11, SF1 and SR1

---



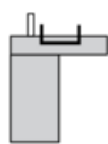
Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

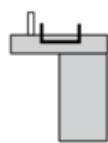
Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Code C15

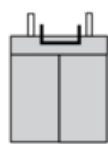
1 N/O



1 N/C



1 N/O + N/C or 1 N/O + N/O or 1 N/C + N/C



Legend

Single contact



Double contact



Light block



Possible location



Arkusz danych produktu

ZB4BG6TEC10

Technical Description

Sequence of Contacts Fitted to 2-position Selector Switch Body

Position 315°



|          |          |        |        |        |        |
|----------|----------|--------|--------|--------|--------|
| Push     | Position | Top    |        |        |        |
|          |          | Bottom |        |        |        |
|          | Location |        | Left   | Centre | Right  |
|          | State    |        | 0      | 0      | 0      |
| Contacts | N/O      |        | open   | open   | open   |
|          | N/C      |        | closed | closed | closed |

Position 45°



|          |          |        |        |        |        |
|----------|----------|--------|--------|--------|--------|
| Push     | Position | Top    |        |        |        |
|          |          | Bottom |        |        |        |
|          | Location |        | Left   | Centre | Right  |
|          | State    |        | 1      | 1      | 1      |
| Contacts | N/O      |        | closed | closed | closed |
|          | N/C      |        | open   | open   | open   |

Zalecane zamienniki